



Z100M Par 64 LED 3000K 100W

PAR à LED

Thomann GmbH

Hans-Thomann-Straße 1

96138 Burgebrach

Allemagne

Téléphone : +49 (0) 9546 9223-0

Internet : [www.thomann.de](http://www.thomann.de)

23.10.2023, ID : 443912 (V3)

# Table des matières

<b>1</b>	<b>Remarques générales</b> .....	<b>6</b>
1.1	Symboles et mots-indicateurs.....	6
<b>2</b>	<b>Consignes de sécurité</b> .....	<b>9</b>
<b>3</b>	<b>Performances</b> .....	<b>14</b>
<b>4</b>	<b>Installation</b> .....	<b>15</b>
<b>5</b>	<b>Mise en service</b> .....	<b>19</b>
<b>6</b>	<b>Connexions et éléments de commande</b> .....	<b>21</b>
<b>7</b>	<b>Utilisation</b> .....	<b>23</b>
7.1	Mise en marche de l'appareil.....	23
7.2	Commande sur l'appareil.....	23
7.3	Vue d'ensemble du menu.....	32
7.4	Fonctions en mode DMX 1 canaux.....	33
7.5	Fonctions en mode DMX 2 canaux.....	33
7.6	Fonctions en mode DMX 3 canaux.....	34
<b>8</b>	<b>Données techniques</b> .....	<b>35</b>
<b>9</b>	<b>Câbles et connecteurs</b> .....	<b>38</b>
<b>10</b>	<b>Dépannage</b> .....	<b>39</b>
<b>11</b>	<b>Nettoyage</b> .....	<b>42</b>

<b>12</b>	<b>Protection de l'environnement.....</b>	<b>43</b>
-----------	---	-----------



Z100M Par 64 LED 3000K 100W  
PAR à LED




# 1 Remarques générales


Le présent document contient des remarques importantes à propos de l'utilisation en toute sécurité de ce produit. Lisez et respectez les consignes de sécurité et les instructions fournies. Conservez ce document en vue d'une consultation ultérieure. Veillez à ce que tous les utilisateurs du produit puissent le consulter. En cas de vente du produit, vous devez également remettre le présent document à l'acheteur.

Nos produits et nos documents sont soumis à un processus d'amélioration continu. Toutes les informations sont donc fournies sous réserve de modifications. Veuillez consulter la dernière version de ce document, disponible sur [www.thomann.de](http://www.thomann.de).

## 1.1 Symboles et mots-indicateurs

Cette section donne la signification des symboles et mots-indicateurs utilisés dans ce document.

Terme générique	Signification
<b>DANGER !</b>	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse directe se traduisant par de graves lésions voire la mort si celle-ci ne peut être évitée.
<b>AVERTISSEMENT !</b>	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par de graves lésions voire la mort si celle-ci ne peut être évitée.
<b>REMARQUE !</b>	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des dommages matériels et sur l'environnement si celle-ci ne peut être évitée.
Symbole d'avertissement	Type de danger
	Avertissement : tension électrique dangereuse.
	Avertissement : rayonnement optique dangereux.
	Avertissement : charge suspendue.

Symbole d'avertissement	Type de danger
	Avertissement : emplacement dangereux.

## 2 Consignes de sécurité

### Utilisation conforme

Cet appareil est conçu pour produire un effet d'éclairage électronique au moyen de la technique LED. Cet appareil a été conçu pour un usage professionnel et ne convient pas à une utilisation domestique. Utilisez l'appareil uniquement selon l'utilisation prévue, telle que décrite dans cette notice d'utilisation. Toute autre utilisation, de même qu'une utilisation sous d'autres conditions de fonctionnement, sera considérée comme non conforme et peut occasionner des dommages corporels et matériels. Aucune responsabilité ne sera assumée en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme.

L'appareil doit uniquement être utilisé par des personnes en pleine possession de leurs capacités physiques, sensorielles et mentales et disposant des connaissances et de l'expérience requises. Toutes les autres personnes sont uniquement autorisées à utiliser l'appareil sous la surveillance ou la direction d'une personne chargée de leur sécurité.



*Prolongez la durée de vie de l'appareil par des arrêts réguliers en évitant de mettre l'appareil souvent en marche et en arrêt. L'appareil ne convient pas au fonctionnement en continu.*

### Sécurité



#### **DANGER !**

##### **Risque d'étouffement et de blessure pour les enfants !**

Les enfants peuvent s'étouffer par les matériaux d'emballage et les petites pièces. Les enfants peuvent se blesser en manipulant l'appareil. Ne laissez jamais les enfants jouer avec le matériel d'emballage ou l'appareil. Ne laissez jamais les emballages à la portée des bébés et des jeunes enfants. Éliminez le matériel d'emballage toujours correctement lorsqu'il n'est pas utilisé. Ne laissez pas les enfants utiliser l'appareil sans surveillance. Tenez les petites pièces hors de portée des enfants et veillez à ce qu'aucune petite pièce ne se détache de l'appareil (p. ex. les boutons de commande) avec laquelle ils pourraient jouer.



#### **DANGER !**

##### **Danger de mort par courant électrique !**

Des pièces sous haute tension sont installées à l'intérieur de l'appareil. Ne démontez jamais les caches de protection. Les pièces à l'intérieur de l'appareil ne nécessitent aucun entretien de la part de l'utilisateur. N'utilisez pas l'appareil si les couvercles, dispositifs de protection ou composants optiques sont manquants ou endommagés.



#### **DANGER !**

##### **Danger de mort dû au courant électrique !**

La présence d'un court-circuit entraîne un danger de mort et d'incendie. Utilisez toujours un câble d'alimentation électrique à trois fils et correctement isolé. Ne modifiez pas le câble d'alimentation. En cas d'endommagement de l'isolation, coupez immédiatement l'alimentation électrique et faites faire la réparation. En cas de doute, veuillez contacter un électricien qualifié.



#### **AVERTISSEMENT !**

##### **Risque de blessure dû à la chute de l'appareil si celui-ci n'est pas correctement fixé !**

Si l'appareil n'est pas correctement fixé lors de son montage, sa chute éventuelle peut causer des blessures graves et des dommages importants. Assurez-vous que le montage et le fonctionnement sont conformes aux normes et consignes en vigueur dans votre pays. Sécurisez toujours l'appareil à l'aide d'une seconde fixation, p. ex. un câble de retenue ou une chaîne de sûreté.



**AVERTISSEMENT !**

**Risque de lésions oculaires dues à la forte intensité de la lumière !**

L'appareil produit un rayon lumineux de forte intensité. Le fait de regarder directement dans cette source lumineuse présente un risque de lésions oculaires. Ne regardez jamais directement dans la source lumineuse.



**AVERTISSEMENT !**

**Risque de crise d'épilepsie due aux flashes de lumière !**

L'appareil émet des flashes de lumière (effet de stroboscope). Les flashes de lumière peuvent déclencher des crises d'épilepsie chez certaines personnes. Si vous êtes sujet aux crises d'épilepsie, évitez de vous exposer trop longtemps aux flashes de lumière et de regarder directement la lumière clignotante.



**REMARQUE !**

**Risque d'incendie dû à des fentes d'aération recouvertes et à des sources de chaleur avoisnantes !**

Si les fentes d'aération de l'appareil sont recouvertes ou si l'appareil est utilisé à proximité immédiate d'autres sources de chaleur, l'appareil peut surchauffer et commencer à brûler. Ne recouvrez jamais l'appareil ni les fentes d'aération. Ne montez pas l'appareil à proximité immédiate d'une autre source de chaleur. N'utilisez jamais l'appareil à proximité immédiate d'une flamme nue.



**REMARQUE !**

**Risque de surchauffe et d'incendie en cas d'utilisation avec les volets réglables fermés !**

Lorsque le projecteur fonctionne avec les volets réglables fermés, il y a un risque de surchauffe et d'incendie. En outre, le fonctionnement, même de courte durée, avec les volets réglables fermés réduit la durée de vie des LED. Utilisez l'appareil avec les volets réglables en position ouverte uniquement.



### **REMARQUE !**

#### **Endommagement de l'appareil en cas de fonctionnement dans des conditions d'environnement inappropriées !**

L'utilisation de l'appareil dans des conditions d'environnement inadaptées peut causer des dommages. Utilisez l'appareil uniquement en intérieur et dans les conditions d'environnement indiquées dans le chapitre « Caractéristiques techniques » de la notice d'utilisation. Évitez toute utilisation dans un environnement avec une exposition directe au soleil, un encrassement important et des vibrations fortes. Évitez toute utilisation dans un environnement avec des variations de température importantes. En cas de variations de température inévitables (p. ex. après un transport par un jour de froid), n'allumez pas l'appareil immédiatement. N'exposez jamais l'appareil à des liquides ou à l'humidité. Ne déplacez pas l'appareil vers un autre endroit pendant son utilisation. Dans les environnements très exposés à la saleté (p. ex. poussière, fumée, nicotine, brouillard), l'appareil doit être nettoyé régulièrement par le personnel spécialisé pour éviter des dommages par surchauffe et d'autres dysfonctionnements.



### **REMARQUE !**

#### **Endommagement de l'appareil en raison de tensions élevées !**

L'appareil peut être endommagé en cas d'utilisation avec une tension incorrecte ou en raison de pics de tension. Dans certains cas, les surtensions peuvent aussi présenter un risque de blessure et d'incendie. Assurez-vous que les indications de tension de l'appareil concordent avec le réseau électrique local avant de brancher l'appareil. Utilisez l'appareil uniquement avec des prises secteur installées dans les règles de l'art et sécurisées avec un disjoncteur différentiel (FI). Débranchez l'appareil du réseau électrique si un orage se prépare ; par précaution, débranchez-le également en cas d'inutilisation prolongée.



### **REMARQUE !**

#### **Risque d'incendie en cas de dépassement du courant maximum !**

L'appareil peut alimenter en courant d'autres appareils de construction similaire montés en série. Lorsqu'un nombre trop important d'appareils est raccordé, le courant consommé peut excéder la valeur maximale autorisée et l'appareil peut surchauffer et commencer à brûler. Ne raccordez que des appareils de construction similaire à l'appareil. Lorsque vous raccordez un grand nombre d'appareils en série, assurez-vous de ne pas dépasser le courant consommé maximal autorisé tel qu'indiqué sur l'appareil. Respectez aussi les indications données dans les caractéristiques techniques de l'appareil. Pour raccorder des appareils en série, utilisez uniquement un câble d'alimentation électrique dont la section est adaptée à l'intensité de courant requise.



**REMARQUE !**

**Risque d'incendie en cas de montage d'un fusible incorrect !**

L'utilisation de fusibles d'un autre type que celui compatible avec l'appareil peut provoquer un incendie et endommager gravement l'appareil. Utilisez uniquement des fusibles du même type. Observez les inscriptions sur le boîtier de l'appareil et les indications du chapitre « Caractéristiques techniques ».

### 3 Performances

Caractéristiques particulières de l'appareil :

- 1 × COB LED (100 W)
- Fonctionnement en mode autonome, maître/esclave ou DMX
- Activation via DMX ou par le biais des touches et de l'écran de l'appareil
- Boîtier métallique solide avec support pour le filtre de couleur et étrier
- Convient à l'utilisation dans des clubs, bars, scènes, comme lumière frontale ou de contre-jour
- Bloc d'alimentation inclus

Pour des raisons technologiques, la puissance lumineuse des LEDs se réduit pendant la durée de vie. Cet effet augmente à une température de fonctionnement élevé. Vous pouvez prolonger la durée d'utilisation des agents lumineux en vérifiant que la ventilation est toujours suffisante et en faisant fonctionner les LEDs à une luminosité aussi faible que possible.

## 4 Installation

Sortez l'appareil de son emballage et vérifiez soigneusement l'absence de tout dommage avant de l'utiliser. Veuillez conserver l'emballage. Utilisez l'emballage d'origine ou vos propres emballages particulièrement appropriés au transport ou à l'entreposage afin de protéger l'appareil des secousses, de la poussière et de l'humidité pendant le transport et l'entreposage.



### **AVERTISSEMENT !**

**Risque de blessure dû à la chute de l'appareil si celui-ci n'est pas correctement fixé !**

Si l'appareil n'est pas correctement fixé lors de son montage, sa chute éventuelle peut causer des blessures graves et des dommages importants.

Assurez-vous que le montage et le fonctionnement sont conformes aux normes et consignes en vigueur dans votre pays.

Sécurisez toujours l'appareil à l'aide d'une seconde fixation, p. ex. un câble de retenue ou une chaîne de sûreté.



### **REMARQUE !**

#### **Risque de surchauffe et d'incendie dus à un éloignement insuffisant et à une mauvaise aération !**

Si la distance entre la source lumineuse et la surface à éclairer est trop faible ou que l'appareil est mal ventilé, l'appareil peut surchauffer et provoquer des incendies.

Assurez-vous de conserver une distance de plus de 2 m avec les surfaces à éclairer.

N'utilisez jamais l'appareil si la température ambiante est supérieure à 40 °C.

Assurez-vous toujours d'une ventilation suffisante sur le lieu d'utilisation.



### **REMARQUE !**

#### **Risque de dommages matériels dus à des pieds inadaptés !**

Si l'appareil est monté sur un pied inadapté, il y a un risque que le pied bascule et provoque des dommages.

Utilisez uniquement des pieds dont la capacité de charge maximale correspondant au minimum au poids de l'appareil. Veillez à ce que le pied soit toujours stable.

**REMARQUE !****Dysfonctionnements lors de la transmission des données en raison d'un câblage inapproprié !**

Un câblage inapproprié des raccords DMX peut entraîner des dysfonctionnements lors de la transmission des données.

Ne raccordez pas l'entrée ni la sortie DMX à des appareils audio, p. ex. des tables de mixage ou des amplificateurs.

Pour le câblage, utilisez des câbles DMX spéciaux plutôt que de simples câbles de microphone.

**Possibilités de fixation**

Vous pouvez installer l'appareil debout ou sur un pied. Pendant son utilisation, l'appareil doit toujours être fixé sur une surface solide ou un support certifié. Utilisez l'ouverture prévue pour la fixation de l'étrier.

Travaillez toujours depuis une plate-forme stable lors de l'installation, du déplacement ou de l'entretien de l'appareil. Pendant ce temps, l'accès à la zone située en dessous de l'appareil doit être interdit.

Le câble de retenue doit être attaché à l'œillet pour la corde de sécurité.



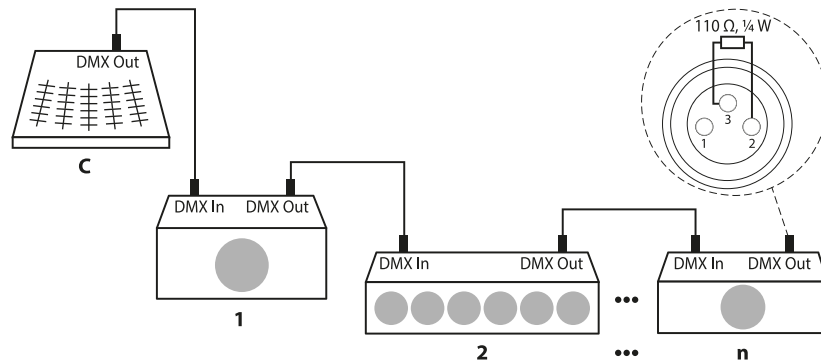
*Assurez vous que cet appareil ne soit pas raccordé à un gradateur.*

## 5 Mise en service

Établissez toutes les connexions tant que l'appareil n'est pas branché. Pour toutes les connexions, utilisez des câbles de qualité qui doivent être les plus courts possibles. Posez les câbles afin que personne ne marche dessus ni ne trébuche.

### Connexions en mode DMX

Raccordez l'entrée DMX de l'appareil à la sortie DMX d'un contrôleur DMX ou d'un autre appareil DMX. Raccordez la sortie du premier appareil DMX à l'entrée du second appareil et ainsi de suite. Vérifiez que la sortie du dernier appareil DMX de la chaîne est terminée avec une résistance ( $110\ \Omega$ ,  $\frac{1}{4}\text{ W}$ ).



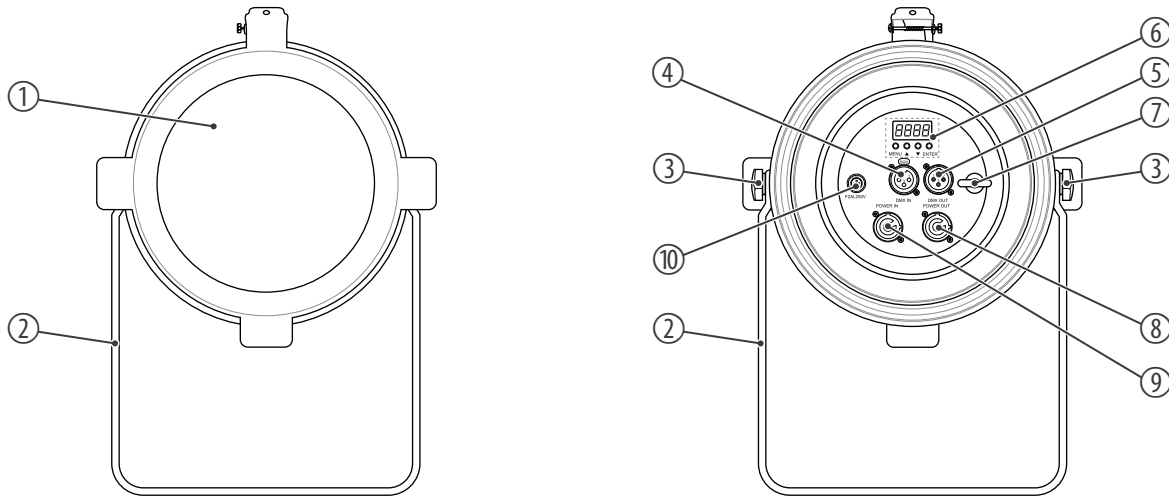
### **Indicateur DMX**

Lorsque l'appareil et le contrôleur DMX sont en service, l'indicateur DMX sur l'écran indique qu'un signal DMX est reçu à l'entrée.

### **Connexions en mode de fonctionnement « Master/Slave »**

Si vous configurez un groupe d'appareils en mode maître/esclave, le premier appareil commande les autres. Cette fonction est particulièrement utile pour démarrer un spectacle sans grands travaux de programmation. Connectez la sortie DMX de l'appareil maître avec l'entrée DMX du premier appareil esclave. Connectez ensuite la sortie DMX du premier appareil esclave à l'entrée esclave du deuxième appareil esclave, et ainsi de suite.

## 6 Connexions et éléments de commande



1	LED COB (100 W)
2	Étrier pour la mise en place ou l'accrochage
3	Vis de blocage de l'étrier
4	[DMX IN]   Entrée DMX
5	[DMX OUT]   Sortie DMX
6	Écran
	[MENU]   Active le menu principal ou un sous-menu.
	▲   Navigue vers le haut dans une liste de menus. Incrémente la valeur affichée d'une unité.
	▼   Navigue vers le bas dans une liste de menus. Décrémente la valeur affichée d'une unité.
	[ENTER]   Confirme une valeur sélectionnée.
7	Œillet pour corde de sécurité
8	[Power Out]   Prise de sortie verrouillable (Power Twist) pour l'alimentation électrique d'autres appareils
9	[POWER IN]   Prise d'entrée verrouillable (Power Twist) pour l'alimentation électrique
10	Porte-fusible

## 7 Utilisation

### 7.1 Mise en marche de l'appareil

Branchez l'appareil sur le secteur pour le faire démarrer. Le ventilateur commence à travailler et la LED s'allume. L'appareil est immédiatement prêt à fonctionner et l'écran affiche « A001 ».

### 7.2 Commande sur l'appareil

1. ➤ Appuyez sur *[MENU]* pour activer le menu principal.
2. ➤ Appuyez de nouveau sur *[Mode]*, pour ouvrir d'autres points de menu.
3. ➤ Pour activer le point de menu respectivement affiché, appuyez sur *[ENTER]*.
4. ➤ Utilisez ▲ et ▼ pour modifier la valeur affichée. Pour enregistrer les valeurs et réglages appuyez sur *[ENTER]*.
5. ➤ Avec *[MENU]*, vous revenez au niveau de menu précédent.

Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant environ huit secondes, l'écran s'éteint. Les valeurs réglées sont conservées, même si l'appareil est séparé de l'alimentation électrique.

### Adresse DMX

1. ➤ Appuyez sur *[MENU]* puis à nouveau sur *[MENU]*. L'écran affiche « *Addr* ». Confirmez avec *[ENTER]*.
2. ➤ À l'aide de ▲ | ▼ sélectionnez l'adresse DMX souhaitée entre 1 et 512. Assurez-vous que ce numéro est adapté à la configuration de votre contrôleur DMX.
3. ➤ Appuyez sur *[ENTER]* pour confirmer la sélection.

Ce réglage n'est utile que lorsque l'appareil est commandé par le biais de DMX.  
Lorsque le mode DMX est actif, un point clignote en seconde position à l'écran.

### Mode DMX

1. ➤ Appuyez sur *[MENU]* à plusieurs reprises puis sur ▲ | ▼ jusqu'à ce que l'écran affiche « *ChNd* ». Confirmez avec *[ENTER]*.
2. ➤ À l'aide de ▲ | ▼ sélectionnez le mode DMX souhaité (1, 2 ou 3 canaux). En fonction du mode choisi, l'affichage indique « *1Ch* », « *2Ch* » oder « *3Ch* » an.
3. ➤ Appuyez sur *[ENTER]* pour confirmer la sélection.

Ce réglage n'est utile que lorsque l'appareil est commandé par le biais de DMX.  
Lorsque le mode DMX est actif, un point clignote en seconde position à l'écran.

## Réglages du gradateur

1. ➤ Appuyez sur *[MENU]* à plusieurs reprises puis sur ▲ | ▼ jusqu'à ce que l'écran affiche « *DInd* ». Confirmez avec *[ENTER]*.
2. ➤ Sélectionnez le réglage du gradateur avec ▲ | ▼.
3. ➤ Appuyez sur *[ENTER]* pour confirmer la sélection.

Affichage	Signification
« <i>stdA</i> »	Réglage standard
« <i>st9e</i> »	Réglage de scène
« <i>tu</i> »	Réglage TV
« <i>ArAL</i> »	Réglage bâtiment
« <i>thAL</i> »	Réglage théâtre

## Taux de rafraîchissement gradateur

- Appuyez sur *[MENU]* à plusieurs reprises puis sur ▲ | ▼ jusqu'à ce que l'écran affiche « *FrEq* ». Confirmez avec *[ENTER]*.
- À l'aide de ▲ | ▼ sélectionnez le taux de rafraîchissement du gradateur entre 900 Hz et 25 kHz (affichage « *900* » ... « *25t* »).
- Appuyez sur *[ENTER]* pour confirmer la sélection.

Affichage	Affichage
« <i>900</i> »	« <i>2500</i> »
« <i>1000</i> »	« <i>4000</i> »
« <i>1100</i> »	« <i>5000</i> »
« <i>1200</i> »	« <i>10t</i> »
« <i>1300</i> »	« <i>15t</i> »
« <i>1400</i> »	« <i>20t</i> »
« <i>1500</i> »	« <i>25t</i> »

## Correction gamma

1. ➤ Appuyez sur *[MENU]* à plusieurs reprises puis sur ▲ | ▼ jusqu'à ce que l'écran affiche « 9Ann ». Confirmez avec *[ENTER]*.
2. ➤ Ensuite, sélectionnez la valeur gamma souhaitée avec ▲ | ▼.
3. ➤ Appuyez sur *[ENTER]* pour confirmer la sélection.

Affichage	Signification
« NO »	Pas de correction gamma
« 2,0 »	Correction gamma avec exposant 2.0
« 2,2 »	Correction gamma avec exposant 2.2
« 2,4 »	Correction gamma avec exposant 2.4
« 2,6 »	Correction gamma avec exposant 2.6
« 2,8 »	Correction gamma avec exposant 2.8

### Commande manuelle

1. ➤ Appuyez sur *[MENU]* à plusieurs reprises puis sur ▲ | ▼ jusqu'à ce que l'écran affiche « *MAnu* ». Confirmez avec *[ENTER]*.
2. ➤ À l'aide de ▲ | ▼ sélectionnez une valeur entre « 0 » et « 255 ».
3. ➤ Appuyez sur *[ENTER]* pour confirmer la sélection.

### Mode esclave

1. ➤ Appuyez sur *[MENU]* à plusieurs reprises puis sur ▲ | ▼ jusqu'à ce que l'écran affiche « *SInd* ». Confirmez avec *[ENTER]*.
2. ➤ Sélectionnez avec ▲ | ▼ le mode esclave (affichage « *S/ 1* »).
3. ➤ Appuyez sur *[ENTER]* pour confirmer la sélection.
  - ⇒ L'appareil fonctionne alors en mode esclave, c'est-à-dire qu'avec un raccordement correct, il se comportera exactement comme l'appareil maître.

Pour quitter le mode esclave sélectionnez « *Mast* » et confirmez avec *[ENTER]*.

Ce réglage n'est utile que lorsque l'appareil n'est pas commandé par le biais de DMX.

## Comportement en cas de panne de la commande DMX

1. ➤ Appuyez sur *[MENU]* à plusieurs reprises puis sur ▲ | ▼ jusqu'à ce que l'écran affiche « *Lost* ». Confirmez avec *[ENTER]*.
2. ➤ À l'aide de ▲ | ▼ choisissez entre « *blac* », « *hold* » et « *auto* » pour procéder au réglage qui doit être utilisé en cas de panne de la commande DMX.
3. ➤ Appuyez sur *[ENTER]* pour confirmer la sélection.

Affichage	Signification
« <i>blac</i> »	Le projecteur s'éteint.
« <i>hold</i> »	Le dernier effet est conservé.
« <i>auto</i> »	Le projecteur s'allume

## Éclairage de l'écran

1. ➤ Appuyez sur *[MENU]* à plusieurs reprises puis sur ▲ | ▼ jusqu'à ce que l'écran affiche « *LED* ». Confirmez avec *[ENTER]*.
2. ➤ Choisissez à l'aide de ▲ | ▼ entre « *On* » (l'écran s'allume durablement et « *off* » (l'écran s'éteint au bout de quelques secondes d'inactivité).
3. ➤ Appuyez sur *[ENTER]* pour confirmer la sélection.

### Tourner l'écran

1. ➤ Appuyez sur ▲ | ▼ à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran affiche « *DISP* ». Confirmez avec [ENTER].
2. ➤ À l'aide de ▲ | ▼ choisissez entre « *On* » (tourner l'écran de 180 °) et « *oFF* » (ne pas tourner l'écran).
3. ➤ Appuyez sur [ENTER] pour confirmer la sélection.

### Température de l'appareil

1. ➤ Appuyez sur [MENU] à plusieurs reprises puis sur ▲ | ▼ jusqu'à ce que l'écran affiche « *tEnP* ». Confirmez avec [ENTER].  
⇒ L'écran indique la température de l'appareil (affichage « *00C* »... « *90C* »).
2. ➤ Appuyez sur [ENTER].  
⇒ Le menu est fermé.

### Durée totale

1. ➤ Appuyez sur [MENU] à plusieurs reprises puis sur ▲ | ▼ jusqu'à ce que l'écran affiche « *FhrS* ». Confirmez avec [ENTER].  
⇒ L'écran affiche la durée totale de l'appareil.
2. ➤ Appuyez sur [ENTER].  
⇒ Le menu est fermé.

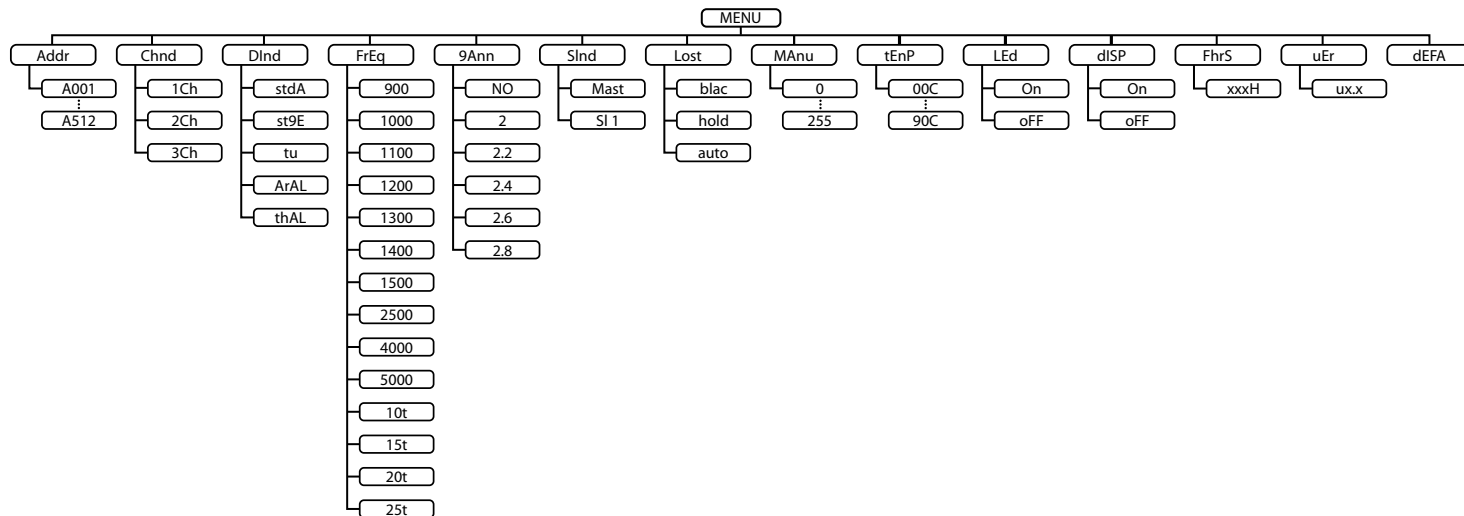
## Version du logiciel

- 1.** ➤ Appuyez sur *[MENU]* à plusieurs reprises puis sur ▲ | ▼ jusqu'à ce que l'écran affiche « *uEr* ». Confirmez avec *[ENTER]*.
  - ⇒ L'écran affiche la version du logiciel de l'appareil.
- 2.** ➤ Appuyez sur *[ENTER]*.
  - ⇒ Le menu est fermé.

## Réinitialisation

- Appuyez sur *[MENU]* à plusieurs reprises puis sur ▲ | ▼ jusqu'à ce que l'écran affiche « *dEFA* ». Confirmez avec *[ENTER]*.
  - ⇒ L'appareil est réinitialisé aux réglages de base.

### 7.3 Vue d'ensemble du menu



## 7.4 Fonctions en mode DMX 1 canaux

Canal	Valeur	Fonction
1	0 ... 255	Gradateur (de 0 % à 100 %)

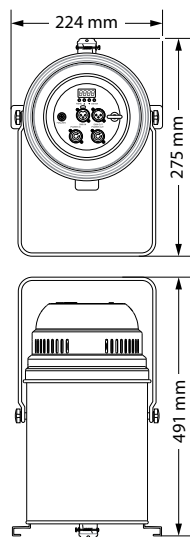
## 7.5 Fonctions en mode DMX 2 canaux

Canal	Valeur	Fonction
1	0 ... 255	Gradateur (de 0 % à 100 %)
2	0 ... 015	Obturbateur ouvert
	016 ... 095	Effet stroboscopique, vitesse croissante (1 ... 25 Hz)
	096 ... 175	Effet de flash, vitesse croissante
	176 ... 255	Effet stroboscopique, vitesse aléatoire

## 7.6 Fonctions en mode DMX 3 canaux

Canal	Valeur	Fonction
1	0 ... 255	Gradateur (de 0 % à 100 %)
2	0 ... 255	Gradateur de précision
3	0 ... 015	Obturateur ouvert
	016 ... 095	Effet stroboscopique, vitesse croissante (1 ... 25 Hz)
	096 ... 175	Effet de flash, vitesse croissante
	176 ... 255	Effet stroboscopique, vitesse aléatoire

## 8 Données techniques



Source lumineuse	1 × COB LED (100 W), blanc	
Caractéristiques de la source lumineuse	Température de couleur	3000 K
	Indice de rendu de couleur	CRI Ra > 90
Caractéristiques optiques	Angle de dispersion	11 °...35 °
Contrôle	DMX, touches et écran sur l'appareil	
Nombre de canaux DMX	1, 2 ou 3	
Gradateur	0 – 100 %	
Taux de rafraîchissement gradateur	900 Hz – 25 kHz	
Obturbateur électronique	1 – 25 Hz	
Connexions d'entrée	Alimentation électrique	Prise d'entrée verrouillable (Power Twist)
	Contrôle par DMX	Prise XLR, 3 pôles
Connexions de sortie	Alimentation en tension, autres appareils	Prise de sortie verrouillable (Power Twist)
	Contrôle par DMX	Prise XLR, 3 pôles

Puissance consommée	115 W	
Tension d'alimentation	100 – 240 V ~ 50/60 Hz	
Fusible	5 mm × 20 mm, 2,0 A, 250 V, rapide	
Indice de protection	IP20	
Options de montage	Suspendu, sur pied	
Dimensions (L × H × P), avec étrier	224 mm × 275 mm × 491 mm	
Poids	3,4 kg	
Conditions d'environnement	Plage de température	0 °C...40 °C
	Humidité relative	20 %...80 % (sans condensation)

**Informations complémentaires**

Construction	Par64
Mélange de couleurs	WW
Boîtier de sol	Non
Sans ventilateur	Non
Télécommande	Pas possible
DMX sans fil	Non
Couleur du boîtier	Noir

## 9 Câbles et connecteurs

### Préambule

Ce chapitre vous aide à choisir les bons câbles et connecteurs et à raccorder votre précieux équipement de sorte qu'une expérience lumineuse parfaite soit garantie.

Veuillez suivre ces conseils, car il est préférable d'être prudent, particulièrement dans le domaine des sons et lumières. Même si une fiche va bien dans une prise, le résultat d'une mauvaise connexion peut être un contrôleur DMX détruit, un court-circuit ou « seulement » un spectacle lumière qui ne fonctionne pas.

### Connexions DMX



Une prise XLR tripolaire sert de prise DMX, une fiche XLR tripolaire d'entrée DMX. Le dessin et le tableau ci-dessous montrent le brochage d'un couplage adapté.

1	Terre (blindage)
2	Signal inverse, (DMX-, point froid)
3	Signal (DMX+, point chaud)

## 10 Dépannage



### REMARQUE !

#### **Dysfonctionnements lors de la transmission des données en raison d'un câblage inapproprié !**

Un câblage inapproprié des raccords DMX peut entraîner des dysfonctionnements lors de la transmission des données.

Ne raccordez pas l'entrée ni la sortie DMX à des appareils audio, p. ex. des tables de mixage ou des amplificateurs.

Pour le câblage, utilisez des câbles DMX spéciaux plutôt que de simples câbles de microphone.

Nous mentionnons ci-après quelques problèmes susceptibles de se produire en fonctionnement. Vous trouverez sous ce point quelques propositions de dépannage simple :

Symptôme	Solution
L'appareil ne fonctionne pas, pas de lumière, l'écran reste noir	Vérifiez le branchement électrique et le fusible.
Malgré alimentation impeccable apparemment pas de fonction	Vérifiez si l'appareil est en mode DMX. Si c'est le cas, vérifiez l'appareil dans un autre mode de fonctionnement.
Aucune réaction sur le contrôleur DMX	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vérifiez le bon raccordement des connexions et du câble DMX.</li><li>2. Lorsque l'appareil est en mode DMX et qu'un contrôleur DMX est raccordé et allumé, un point clignote sur l'écran au niveau du second emplacement. Si ce n'est pas le cas, aucun signal DMX valide n'est reçu. Vérifiez que le contrôleur DMX est allumé. Vérifiez le bon branchement des raccords et du câble DMX.</li><li>3. Si le point clignote à l'écran et en l'absence de réaction, vérifiez les adressages et la polarité du DMX.</li><li>4. Faites un essai avec un autre contrôleur DMX.</li><li>5. Voyez si les câbles DMX se trouvent à proximité ou à côté de câbles à haute tension, ce qui pourrait induire des perturbations ou créer des dommages à un circuit d'interfaçage DMX.</li></ol>

Si vous ne réussissez pas à éliminer le dérangement avec les mesures proposées, veuillez contacter notre centre de service. Vous trouverez les coordonnées de contact sur le site [www.thomann.de](http://www.thomann.de).

## 11 Nettoyage

### Lentilles optiques

Nettoyez les lentilles optiques accessibles de l'extérieur afin d'optimiser la puissance lumineuse. La fréquence du nettoyage dépend de l'environnement de fonctionnement : les environnements humides, enfumés ou particulièrement sales peuvent causer des dépôts de poussières importants sur le système optique de l'appareil.

- Effectuez le nettoyage avec un chiffon doux et notre nettoyant pour luminaires et lentilles (n° art. 280122).
- Séchez toujours les pièces avec soin.

### Grilles d'aération

Les grilles d'aération de l'appareil doivent être débarrassées des impuretés comme la poussière, etc. Éteignez l'appareil avant le nettoyage et débranchez les appareils du secteur. Utilisez exclusivement des produits de nettoyage PH neutre, sans solvant et non abrasifs. Nettoyez l'appareil avec un chiffon légèrement humide qui ne peluche pas.

## 12 Protection de l'environnement

### Recyclage des emballages



Pour les emballages, des matériaux écologiques ont été retenus qui peuvent être recyclés sous conditions normales. Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages.

Ne jetez pas tout simplement ces matériaux, mais faites en sorte qu'ils soient recyclés. Tenez compte des remarques et des symboles sur l'emballage.

### Recyclage de votre ancien appareil



Ce produit relève de la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) dans sa version en vigueur. Il ne faut pas éliminer votre ancien appareil avec les déchets domestiques.

Recyclez ce produit par l'intermédiaire d'une entreprise de recyclage agréée ou les services de recyclage communaux. Respectez la réglementation en vigueur dans votre pays. En cas de doute, contactez le service de recyclage de votre commune.









